

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous LES MERCREDIS
PAR
ANT. GAUVIN, Imprimeur.
TELEPHONE 3377

Toutos communications concernant le
journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impressions, doivent
être adressées à

LE MANITOBA.
SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

der? que dans le commerce, dans les professions, dans l'industrie, l'anglais prend trop souvent, et trop facilement, le pas sur le parler de nos pères? que, si une réaction plus énergique, plus générale, et mieux organisée, ne se produit, notre langue courra le risque de se déformer jusqu'à...

A suivre sur la 2^{me} page

VIVE LE PAPE-ROI!

La Société Saint Jean Baptiste de Manitoba a demandé à la Société Saint Jean Baptiste de Saint-Boniface de faire signer par tous les catholiques de langue française un document dont nous publierons plus tard le texte. Qu'il nous suffise de dire maintenant que c'est une protestation contre les fêtes italiennes et contre l'usurpation du pouvoir temporel des États Pontificaux en même temps qu'une touchante affirmation de l'attachement de nos sociétés nationales envers l'auguste Prisonnier du Vatican.

Des circulaires ont été envoyées partout dans nos campagnes priant MM. les Curés de se mettre à la tête de l'organisation qui devra recueillir les signatures. Et, à ce propos, que l'on nous permette de faire un pressant appel à tous les catholiques de langue française. Que tous se fassent un devoir de signer ce document. Que l'on y voit les noms des parents et des enfants. Si ceux-ci sont trop jeunes pour signer eux-mêmes, les parents peuvent le faire pour eux.

Nous croyons avoir que pour obtenir le plus grand nombre possible de signatures, on ira les recueillir à domicile. Ceux qui veulent se charger de visiter les résidences de certaines rues de Saint-Boniface devront faire parvenir leurs noms à M. J. A. Seapré, secrétaire de la Société.

Dans les autres villes où la campagne, l'on compte que certains membres dévoués de la Société Saint Jean Baptiste, ou un comité spécial nommé à cet effet dans une assemblée de paroisse, répondront à l'appel de MM. les Curés et se diviseront le territoire à parcourir et les visites de tous les foyers où il y a des catholiques de langue française.

Mettions-nous donc à l'œuvre au plus tôt, et que ce mouvement contre l'unique spoliation des États de Notre Très Saint Père le Pape, ait tout le succès qu'il mérite.

PREMIER CONGRES

Suite de la 1ère page

qu'en sa syntaxe, et de perdre donc ses caractères essentiels?

Et notre langue, menacée dans sa vie intime, ne l'est-elle pas aussi dans sa vie externe, dans ses droits à l'existence? Elle est aujourd'hui attaquée ouvertement, et dans certains milieux on voudrait tarir, à l'école, les sources même du français. Laisserons-nous se défendre tout seuls ceux de nos frères qui subissent ces assauts? Notre devoir n'est-il pas de nous grouper pour leur prêter l'appui de nos encouragements, de nos vœux et de notre influence?

Enfin, le temps n'est-il pas venu de nous entendre pour organiser mieux et pour éclairer le développement et le progrès de notre littérature?

Outre les motifs d'ordre général, qui seuls justifieraient la tenue de notre Congrès, il se soulève donc aujourd'hui des problèmes nouveaux qu'il est urgent d'étudier et de résoudre.

Qu'on entende bien cependant que le Congrès n'aura rien d'agressif, et qu'on se rassure sur ce point si l'on a pu avoir quelque inquiétude.

Œuvre pacifique, le Congrès de, vra éviter toute discussion acrimonieuse, et se bornera à revendiquer les droits qui doivent être reconnus à notre langue. Il ne tentera de proscrire l'usage d'aucun autre idiome, mais il voudra que, chez nous, les deux langues officielles coexistent sans se mêler, sans empiéter l'une sur l'autre. Et parce que de l'avenir même des Anglais les mieux pensants, c'est une gloire et un

avantage inappréciable pour le Canada de compter dans sa population des citoyens parlant la langue de France, et parce que le sentiment le plus élevé nous fait un devoir de rester fidèles à notre passé et de maintenir la nationalité canadienne-française avec sa foi, ses traditions et sa langue, le Congrès cherchera à entretenir chez les Canadiens français le culte de l'idiome maternel; il les engagera à perfectionner leur parler, à le conserver pur de tout alliage, à le défendre de toute corruption. Il n'y a là rien que nous n'ayons le droit de faire, ni rien dont on puisse s'offenser. Quel mal, par exemple, y aurait-il à ce que, dans ce Congrès, nous étudions l'histoire de la langue française au Canada, depuis la fondation de la colonie jusqu'à nos jours? les sources et les caractères de notre parler populaire? la situation juridique du français chez nous? les meilleures méthodes d'enseignement de la langue? les questions qui se rapportent au développement de notre littérature?

Si nous nous demandons et essayons de faire connaître à tout notre peuple comment la langue française est venue jusqu'à nous, quels dangers elle a courus, comment elle s'est étendue et développée, tant chez les Canadiens français que chez nos frères les Acadiens, nous ne ferons que reprendre et compléter des études auxquelles se sont déjà livrés des Anglais de l'Ontario et des États-Unis.

De même, il ne devrait pas nous être interdit, plus qu'aux professeurs de l'Université de Toronto et aux romanistes des États-Unis, d'étudier la part qu'ont prise les dialectes français dans la formation du français canadien, l'influence des langues indigènes sur notre parler, et ce qui caractérise chez nous le langage du peuple et le langage des gens instruits.

D'un autre côté, si nous cherchons ensemble les meilleurs moyens de combattre l'anglicisme, nous n'aurons aucune objection à ce que les Anglais canadiens travaillent, de leur côté, à combattre le gallicisme. Et c'est croyons-nous, faire une bonne œuvre que d'épurer ou l'une ou l'autre des deux langues officielles de notre pays.

Et aujourd'hui que nos compatriotes anglais eux-mêmes entreprennent de faire enseigner le français dans leurs écoles de la province de Québec, ce dont il faut les louer beaucoup, quel objection pourrait-il y avoir à ce que nous discussions nous-mêmes les questions qui concernent l'enseignement du français dans nos propres écoles, et sa conservation dans les familles, dans les associations, dans les relations sociales, dans tous les centres où nos compatriotes ont droit de cité?

Il nous paraît, en vérité, que le Premier Congrès de la Langue française au Canada devait en effet être convoqué à cette heure, et nous avons l'honneur d'y convier nos compatriotes. Dans la lutte pour la défense et la conservation de nos droits, il n'est permis à personne de se croire inutile, chacun doit faire sa part du labeur commun. La langue des aïeux a besoin, pour survivre et se développer, du concours de tous, et c'est le concours de tous que nous sollicitons.

Nous adressons donc un pressant appel à tous les Canadiens français et à tous les Acadiens qui ont à cœur la conservation de leur langue et de leur nationalité. Nous les invitons tous à adhérer, à contribuer, à concourir, à assister au Premier Congrès de Langue française au Canada.

Canadiens français de la province de Québec, restés en Nouvelle-France, gardiens de la tradition, héritiers des souvenirs, dépositaires du patrimoine national;

Acadiens, "peuple de douleur" que ni l'isolement ni la persécution n'ont pu abattre, et qui gardent dans le malheur, leur foi et leur langue;

Canadiens français de l'Ontario, conquérants pacifiques, qui ont su lutter avec vaillance pour leurs droits, et qu'attendent peut-être des combats plus rudes encore;

Canadiens français du Manitoba et de l'Ouest, pionniers de la culture française, qui font largesse à des pays nouveaux du bienfait de leur idiome;

Canadiens français et Acadiens des États-Unis, émigrés restés fidèles au parler des aïeux — tous, nous les appelons à venir célébrer, sur le rocher de Québec, au berceau de la race, la fête du "doux parler qui nous conserve frères".

Ensemble, nous étudions la situation de la langue française chez nous; nous nous demandons quelles conditions meilleures on pourrait lui faire, et par quels moyens.

Ensemble, nous affirmerons notre attachement aux saines traditions des lettres françaises. Ensemble, nous enverrons à la Mère patrie, à la vieille France, l'hommage de notre filiale affection et de notre reconnaissance pour l'héritage qu'elle nous a laissé. Ensemble, nous prions Dieu de bénir, sur nos lèvres canadiennes, les syllabes de France.

Pour le Comité Organisateur:
M^{gr} PAUL-EUGÈNE ROY,
Président.

Le Secrétaire général,
ADOLPHE RIVARD.

Instruction et Education

(Le Devoir)

Une discussion fort intéressante se fait actuellement dans la province voisine au sujet de l'action du maître sur ses élèves.

Quelques pasteurs protestants l'on provoqué par une critique qui jette sur l'instituteur la responsabilité entière de la mauvaise éducation dont ils accusent la jeunesse. Et les protestations abondent. Non pas tant de la part des instituteurs que de la part de certaines femmes qui ont évidemment le souci de leurs responsabilités.

Croire, écrit l'une d'elles que l'instituteur va prolonger sa surveillance sur ce petit monde tapageur et brouillon jusqu'après la sortie de l'école, est tout simplement absurde. Quelque soit l'intérêt que l'instituteur porte à ses élèves, il lui physiquement impossible de les suivre après les classes. Il est également absurde de tenir l'instituteur responsable des "manières" de l'enfant ou de s'attendre qu'il va comme quelqu'un le suggère, contrôler le choix de ses lectures. C'est à la maison que les manières se prennent. Même dans les écoles privées où l'on peut consacrer plus de temps à ces sujets, il faut tenir compte de l'éducation de la famille et les parents réfléchis doivent regarder responsables de la lecture de leurs enfants. Mais c'est ici que naît la difficulté. C'est l'influence de la famille qui est responsable de bonnes ou mauvaises manières chez l'enfant. Les pères et les mères ne peuvent pas passer à d'autre la responsabilité de la paternité; elle ne se transfère pas. Les gouvernements ou les municipalités peuvent faire des lois, la cloche du couvre feu peut sonner et tout ce que peut l'influence extérieure pourra être fait. Il en résultera probablement quelque bien, mais le mal subsistera aussi longtemps que les parents, particulièrement les mères, ne comprendront pas la gravité de la situation, et ne se chargeront pas eux-mêmes de l'éducation de leurs enfants.

Pour plusieurs, cela veut dire moins de réunions sociales, des vêtements plus simples, plus de soirées tranquilles à la maison, plus d'abnégation, une entente plus nette avec l'instituteur de l'enfant (qui sera très heureux de coopérer avec les parents, en tant qu'il est son pouvoir) une étude plus attentive de la nature de l'enfant et plus de sympathie avec les problèmes qu'elle présente.

La citation est un peu longue, mais elle est si pleine de vérité,

et elle s'applique si bien à la situation qu'on la lit avec plaisir. La part de la famille dans l'éducation de l'enfant, voilà bien ce qui manque trop d'une manière générale. On s'en acquitte peut-être, et encore combien négligemment, jusqu'à l'âge où celui-ci entre à l'école, mais une fois que l'instituteur ou l'institutrice a pris contact avec lui, on dirait que le père et la mère se croient dégagés de toute responsabilité envers leur progéniture.

Il va à l'école, c'est tout ce qu'on leur entend dire.

Et après l'école? Le milieu dans lequel il passe, les compagnons qu'il se fait, les habitudes qu'il contracte, les exemples qui frappent sa jeune imagination, on ne s'en occupe pas ce serait trop fatigant, trop ennuyeux, trop captivant.

D'où vient cette façon de penser? De la tendance générale à la vie facile et au bien-être, sans doute. Mais la confusion qui règne dans les esprits au sujet de l'instruction et de l'éducation n'en est elle pas aussi responsable?

Pour un grand nombre, instruction et éducation semblent être tout un. Or, il faut distinguer. L'instruction, c'est surtout le développement des facultés intellectuelles, tandis que l'éducation c'est le développement et l'orientation des facultés morales vers le bien et le beau. Et demander au maître qu'il donne les deux à l'élève c'est exiger quelque chose d'impossible, parce que si l'instruction s'acquiert par l'étude, l'éducation se fait en grande partie par l'exemple.

Un profond penseur a dit: nous recevons trois sortes d'éducation, celle du maître, celle de la famille, celle du monde.

Celle du maître engénérale est bonne.

Mais à quoi sert-elle si au sortir de l'école elle n'est pas prolongée par celle de la famille. L'enfant se trouve à la merci de l'éducation du monde. Et que voulez-vous qu'il arrive quand celle du monde fait déjà le sujet de tant de reproches.

Cette mère dont nous citons plus haut le raisonnement si ferme, distingué bien, elle si la famille ne peut pas instruire elle-même l'enfant, elle doit au moins lui donner l'éducation, le former, l'élever à la dignité d'homme et de citoyen. Nulle

GAS DANS L'ESTOMAC

Chaque instantané par les Tablettes No 11 du Père Morrice.

Chez beaucoup de personnes, peu importe l'attention qu'on apporte à leur diète et les privations auxquelles elles s'imposent, après chaque repas elles souffrent de gas dans l'estomac et d'acidité.

Outre le grand malaise qu'il en résulte, elles ont dans l'impossibilité absolue de tirer tout le bénéfice de leur nourriture et elles sont constamment étouffées avec un estomac remplit.

Les Tablettes No 11 du Père Morrice font rapidement disparaître ces symptômes et les autres dérangements d'estomac. Une tablette peut digérer une livre et trois-quarts de nourriture, de sorte que, même si l'estomac est dérangé ou affaibli une tablette prise après chaque repas assurera une bonne digestion et procurera l'acidité, les gas de l'estomac, les douleurs ou malaises.

Le cas de Mlle Maggie Leahy, de West Frankfort, Ont., est un exemple de ce que peuvent faire les Tablettes No 11 du Père Morrice. Dans une lettre datée du 5 janvier 1910, elle déclare:

"Mes Tablettes No 11 pour l'estomac conviennent exactement à mon cas, car depuis que je les prends je me sens mieux comme je ne l'ai jamais été depuis sept ans. Je ne pouvais manger sans que mes aliments forment de l'acidité ou des gas dans l'estomac. Mon médecin disait que je souffrais du catarrhe de l'estomac. Je n'avais pas de douleur après les repas, c'était du gas. La première tablette me donna du soulagement et je continue à en faire usage."

Si vous arrive de manger un peu trop ou de manger un mets que votre estomac a de la difficulté à digérer, prenez une tablette. No 11 et vous serez soulagés en quelques minutes. Si vous souffrez d'indigestion ou de dyspepsie, un traitement avec les Tablettes No 11 du Père Morrice remèdera bientôt votre estomac au parfait ordre.

Cinquante cents la boîte, chez votre marchand ou de la Father Morrice Medicine Co., Ltd., Chatham, N.E.

Vendu et garanti par
R. A. McRUER, Pharmacien
ST-BONIFACE

autre qu'elle ne peut remplir parfaitement ce rôle. Et n'est-il pas assez noble pour sanctifier les sacrifices qu'il peut coûter?
JEAN DUMONT

Au Cercle LaVerendrye

Vendredi prochain M. l'abbé Béliveau continuera à traiter, devant le cercle LaVerendrye la question du Droit public de l'Eglise. Ceux qui ont assisté à la première conférence de M. Béliveau, il y a quelques semaines, tiendront sans doute à ne pas manquer la seconde. Les étrangers au cercle que le sujet intéresse sont cordialement invités à cette séance.

A VENDRE

Une bonne vache à lait âgée de 6 ans, pour le prix de \$50.00 comptant; aussi une teneur de 2 ans pour \$35.00 comptant. Pour renseignements, s'adresser à M. Johnson, de l'autre côté de la rivière-Beau, ou à Mme Tinciner rue Notre-Dame, St-Boniface.

BON-TON



En Achetant Directement du Fabricant, vous réalisez de Fortes Economies.

Comparez les prix du CATALOGUE BON-TON envoyé gratis sur demande avec les gros prix du détail: vous serez surprises des avantages que nous vous offrons. Nos prix très bas appuyés par notre garantie vous intéresseront sûrement.

Voici deux costumes-tailleur très élégants, d'une coupe select la grande vogue du jour.

410-COOSTUME-TAILLEUR, Panama tout laine de belle et bonne qualité—en noir et bleu-marin. Manteau, 26 pouces de long, à simple croisure, à quatre boutons, manche à simili-pagodes et boutons. Mi-juste. Jupe strictement tailleur, ajustée sur hanches. Volant ample, donnant l'aisance de la marche. En avant et en arrière les plis avec plus de 600. Valeur extra à \$11.95

411-COOSTUME-TAILLEUR, serge tout laine. Manteau 26 pouces mi-juste, à 3 boutons. Longs revers satin et boutache, manche en forme, garnies, dos avec ornements de "riband" de sole et satin; fausse veste piquée blanc en collet et revers. Jupe collante sur hanches; 18 de côté, garnie. Jupe-mode, de largeur pratique—le tout réalise un costume très distingué à prix populaire, \$18.50.

Lingerie "Bon-Ton" à prix exceptionnels de bon marché.

Nous recommandons nos articles de lingerie pour leur chic et leur bon marché. Jupon en Cache-corse, à partir de 15c en montant. Pantalons Blancs, à partir de 15c en montant; Chemises de Jour, à partir de 25c en montant; Jupons Blancs, à partir de 30c en montant; Coussins de nuit à partir de 45c en montant; Combinaisons en tous genres, à partir de 50c en montant.

Si vous écrivez franco toute commande, si petite soit-elle, dans tout le Dominion, nous les traitons d'expédition des commandes C. O. D. sont à la charge des clients. Chaque envoi est accompagné de notre Garantie de satisfaction absolue ou de remboursement immédiat de l'argent. Profitez de ces avantages uniques.

LA COMPAGNIE BON-TON
413 RUE ST-JOSEPH QUEBEC

BANK OF HAMILTON

Capital payé \$ 2,750,000
Réserves et profits non-dividés... 3,330,000
Actif total 60,000,000

Il faut compter que c'est un encouragement à épargner, un compte de banque est une méthode sûre et commode pour garder l'argent accumulé.

Un dépositaire sûr est d'une grande importance soit pour l'argent amassé par le travailleur ou pour un gros capital.

La Banque d'Hamilton vous invite à y placer votre argent que vous en ayez beaucoup ou peu.

Bureau-chef:
HAMILTON

W. H. LECK, Agent, Coin des rues Taché et Marion, Norwood.

EPICERIE ET BOUCHERIE NOUVELLES

25-avenue Provencher, St. Boniface.

MM. Pierre Couture et Cie ont l'honneur d'annoncer au public qu'ils ont acheté l'Étal de Boucher de M^{rs} Moshon et Cie., et de plus qu'ils ont mis au même endroit un assortiment des plus complets d'épicerie générale qu'ils offrent en vente à la population de St. Boniface et des environs à des prix défiant toute compétition. Une visite vous convaincra de nos avances. Ordres délivrés avec promptitude.

P. Couture et Cie., Telephone Main 3321



Pour Couvertures

En Tôle et en Gravois,

Corniches, "Sky-Lights", Plafonds métalliques, Appareils de Chauffage à Air chaud, Echelles de sauvetage, etc. Adressez à

J. A. CHARETTE.

No 66-avenue Provencher, St-Boniface.

Prix raisonnables. T. 1. 73118 Satisfaction garantie

PLATRE A MUR

LA MARQUE "EMPIRE" DE FIBRE DE BOIS
MUR DE CIMENT ET PLATRE FINI

"Sackett" Plaster Board

Nous serons heureux de vous envoyer notre catalogue des plâtres pour murs.

Manitoba Gypsum Co., Ltd.,
806 Union Bank, Winnipeg, Man.

Telephones { Bureau, Main 604
Résidence, Main 1155
Cour à bois, Norwood, Main 7442

P. O. BOX 147, ST-BONIFACE, MAN.

Guilbault & Cie

CONTRACTEURS

MARCHANDS DE BOIS DE CHAUFFAGE, CHARBON,
DORMANTS, POTEAUX, ETC.

Toute commande recevra notre prompt attention

Epinette rouge seche, \$7.00 LA CORDE

Le Traitement NEAL
GUERIT
L'HABITUDE DE BOIRE
EN TROIS JOURS

Un Traitement Simple Et Prompt
Plusieurs Patients Sont Satisfaits

Ecrivez pour plus amples informations. Des copies de contrats sont fournis à tous les patients. Toutes correspondances confidentielles.

L'INSTITUT NEAL LIMITEE

405 BROADWAY
37-49 CROWN STREET
2244 SMITH STREET
502 SEVENTEENTH AVE. W.
WINNIPEG, MAN.
PORT ARTHUR, ONT.
REGINA, SASK.
CALGARY, ALTA.

Chez Nous ET Auto-irde Nous

—Perlu la semaine dernière, un loquet en or. Récompense offerte à celui qui le rapportera à nos bureaux.

—Dimanche le 11 Juin à 2 heures il y aura une partie de Base Ball entre les Epiciens et les Hoteliers de cette Ville.

—Malgré les dernières pluies la récolte n'est soufflée pas beaucoup. Lundi matin les cultivateurs étaient à leurs champs.

—Des nouvelles reçues de MM. Noël Bernier et Joe. Dumouchel annoncent qu'ils partent de Paris pour la Suisse et l'Italie.

—A vendre: un gramophone état de neuf avec 20 disques doubles: ainsi qu'un bicycle, roue libre. S'adresser au bureau du Manitoba.

—L'Assemblée de l'Union Métisse de St-Vital aura lieu à la résidence de M. Jos. Riel à deux heures et demi dimanche prochain.

—Si vous désirez louer une voiture automobile, confortable et à des prix modérés, téléphonez No. Main 8007 et demandez M. Albert Contant.

—Un pèlerinage manitobain partira le 20 juin de Winnipeg pour Ste-Anne de Beaupré. Pour détails, s'adresser à M. Olophas Marcoux.

—M. Damase Martin autrefois de cette ville est décédé la semaine dernière à Keenora, Ont. Nos sympathies les plus sincères à la famille éplorée.

—Notre Conseil de Ville est à faire planter des arbres sur nos boulevards. Après le mobilier, c'est l'ombre que l'on nous donne. Bonne idée.

—M. Hubert Dayvejonck a acheté la part d'intérêt de M. Félix Cottenier dans le commerce du magasin connu sous le nom au Louvre 82 Avenue Provencher.

—Le 24 mai, jour de la fête de la Reine, 4 personnes se sont noyées sur la Rivière Rouge, 2 garçons et deux filles, 2 en face du Kildonan Park et les deux autres en face de Elm Park.

—Trois mariages à l'horizon! MM. Norbert Jutra, Zotiche Bertrand et Onésime Leclerc ont parait-il, l'intention de joindre prochainement la phalange des "Benedict" Hardi! mes braves!

—M. Jos. Joyal est décédé à l'Hôpital de Saint-Boniface la semaine dernière après une maladie de quelques jours. Son service a eu lieu vendredi dernier. Nos sympathies à la famille éplorée.

—Monsieur le docteur Landrean est maintenant médecin interne à l'hôpital de Saint-Boniface. Il est le premier canadien-français de Manitoba qui ait occupé cette position. Nos félicitations.

—Les librairies Keroack, 52 rue Dumoulin, St-Boniface et 227 rue Main Winnipeg, ont toujours un grand assortiment de drapeaux de toutes dimensions pour décorations intérieures ou extérieures. Drapeaux du Sacré-Cœur, Papal, Canadien, Français, Irlandais, etc. Aussi le drapeau spécial pour le couronnement du Roi. Trois différentes dimensions.

—Mercredi soir de la semaine dernière, un fort coup de vent accompagné de grêle et de tonnerre a semé la terreur et des dégâts dans plusieurs endroits de notre ville. Après l'orage on constata entre autres, les dégâts suivants: Un toit enlevé chez M. Godelroi, rue St-Jean Baptiste, la maison de M. Joupin, sur la rue Langevin, déplacée sur sa base, emporté le toit d'un hangar de la Western Canada Flour Milling Co., l'abri No. 2 de la briquerie Couture & Marion, le hangar du Docteur F. Lachance renversé et démantelé sur le lot de M. Lalonde, un grand nombre d'autres bâtisses de moindre importance renversées ou transportées, un grand nombre d'arbres ainsi que des poteaux du



EPARGNEZ LES PRIX

Importez-nous les morceaux cassés de vos lunettes et nous les remplaçons par du neuf. Ceci coûte meilleur marché que d'acheter une paire de lunettes neuves.

C'est de l'économie en venant nous voir.

R. A. McRuer
Pharmacien-Opticien

84 Ave Provencher, St. Boniface

—téléphone ou du pouvoir électrique, rasés et jonchant la terre, l'inondation d'un grand nombre de caves, etc.

—M. Willard Mack, l'acteur Américain finira son engagement samedi soir au Theatre Walker avec la pièce "God Country". La semaine prochaine, le fameux comique "Max Dill" tiendra son engagement. Lundi, mardi et mercredi "The Dream City", et les trois derniers jours de la semaine "Lonesome Town". Olga Kethesole grande actrice anglaise sera au Walker dans la semaine du 12 Juin.

Aux Mots Canadiens-français
DU MANITOBA ET DU NORD-OUEST

Il a été constaté que les derniers recensements de la population du Canada étaient loin de donner le chiffre exact et même approximatif de la population Métisse du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest.

Comme la tendance à peu près générale est de nous faire disparaître comme nationalité, nous croyons qu'il est de notre devoir à l'heure actuelle d'insister pour que nous soyons enregistrés sous notre titre propre.

Nous aimons à croire que tous les Métis d'origine française, quand même ils parleraient l'anglais, auront à cœur de se faire inscrire comme tels par les officiers de recensement.

ROGER GOULET,

Président Général de l'Union Nationale Métisse St-Joseph de Manitoba.

G. J. Charette,
Secrétaire-Trésorier.

St-Boniface, 29 mai, 1911.

FATAL ACCIDENT

Samedi dernier, vers l'heure du souper, un poêle à pétrole prit feu chez M. Jos. Biron, au numéro 108, rue Aulneau.

Malheureusement, le liquide enflammé vint tomber sur le jeune Wilfrid Biron, âgé de six ans et demi. En moins de temps qu'il ne faut pour le dire, les chairs de l'enfant furent horriblement brûlées. Son père, M. Jos. Biron, au risque de sa propre vie, réussit à éteindre les flammes, mais il se brûla les deux mains et une jambe.

Plusieurs médecins furent mandés en toute hâte. Un seul le Docteur Lambert put donner des soins aux blessés.

Le petit Wilfrid fut transporté à l'hôpital dans l'ambulance de Desjardins & Cie. Les secours de la science ne purent le sauver, et il expira dans la nuit.

Sa sépulture eut lieu lundi à après midi, à quatre heures. La famille et un grand nombre de citoyens suivait le corbillard. Les élèves de l'Académie Provencher, sous la direction de leurs professeurs, vinrent conduire le petit défunt à sa dernière demeure. Les prières usuelles

M. Arthur Jacques

A l'occasion d'un concert au profit d'un asile pour les enfants délinquants, M. Arthur Jacques, de la rue Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, a écrit la poésie à venir les faire tous venir.

Tous les matins les enfants de la rue Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, ont écrit la poésie à venir les faire tous venir.

SPÉCIALITÉ: Soins et soins de la langue et du nez.

Nous n'avons pas l'habitude.

Coin Langevin et Cathédrale

Téléphone Main 207. SAINT-BONIFACE

PURITY FLOUR

La principale raison est qu'elle

Fait plus de Pain

Et du Meilleur Pain

Quand vous vous servez de la farine Purity, vous faites un plus gros pain, plus de pain avec un sac, et le pain a un meilleur goût. Il est plus nourrissant. Achetez-en un sac et vous en aurez la preuve.

Western Canada Flour Mills Co.
Winnipeg, Man.

furent dites par M. l'abbé Lamy. Que la famille éplorée veuille bien accepter nos plus vives condoléances.

Nous regrettons d'apprendre que M. Biron ne pourra se servir de sa main droite d'ici à quelques mois. Nous formons des vœux pour sa rapide guérison.

Chonique de la Province

ST-ADOLPHE.

Il y a eu une grande cérémonie jeudi jour de la fête de l'Ascension. L'église de la paroisse était remplie principalement dans l'après-midi, à l'occasion de la réception des enfants de Marie.

Vingt-quatre jeunes filles ont été reçues. Le R. V. M. Mirault, Curé, fit un sermon et après en lieu la réception. Les Révérends Sœurs ainsi que les élèves du couvent firent du bien beau chant. Mlle Courchesne était à l'orgue. La cérémonie a été imposante et les paroissiens sont reconnaissants envers leur curé de donner de si belle fête.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

NEW-YORK
ET
L'EST CANADA
par

DOUBLE VOIE
Train de première classe, voie insurpassable, char-restaurant parfait, services courts et expressés.

Billets océaniques pour le couronnement.

Taux, billets, tous renseignements obtenus de

W. J. QUINLAN,
Agent-Général, Dept. des Passagers,
280 Ave du Portage. Tél. Main 7098,
Winnipeg, Man.



Hommes qui filent sans la Joug de la Maladie. Malades-Vous!
Soyez Fiers et Courageux. A l'assault de M. L. S. S. S.
de Québec, France des

PILULES MORO

Un homme malade ne doit jamais s'illusionner au point de croire que le mal "se passera comme il est venu". On ne se guérit jamais sans le vouloir et surtout sans se bien soigner à propos. Il n'est pas de maladie qui tienne ou puisse résister à l'influence d'un remède préparé expressément pour les hommes. Encore, ce remède, faut-il que ce soit le bon, car il n'y en a qu'un seul qui soit propre à toujours soulager, puis à guérir infailliblement toutes les maladies chez les hommes; ce sont les Pilules Moro.

En dehors des Pilules Moro, les chances de salut sont plutôt rares, et surtout si les médecins liquides se mettent de la partie, il y a à parier un contre cent que le mal empirera.

Pourquoi?

Tout simplement parce que la plupart des médecines liquides qui flattent le goût et dont les effets sont tant recherchés par plusieurs, sont préparées à l'alcool.

N'en disons pas plus.

Mais il ne devrait pas être nécessaire d'insister sur la valeur des Pilules Moro pour les hommes. Depuis si longtemps qu'on en parle, qu'on en prend et qu'on se guérit avec.

Personne encore n'a pu découvrir un seul cas où, prises pendant un temps convenable, selon la gravité de la maladie, les Pilules Moro n'aient pas obtenu le meilleur succès possible.

D'ailleurs, elles sont faites pour guérir les hommes malades. Que dire de ceux qui persistent à s'en abstenir et continuent à s'échiner péniblement sur l'ouvrage plutôt que de recourir au grand remède du jour, les Pilules Moro pour les hommes.

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites à tous les hommes malades qui s'adressent à eux. Leurs bureaux, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont ouverts tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent s'y rendre, sont invités à écrire à ces médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.



M. XAVIER ASLIN.

69 rue Bonaventure, Québec.

"Je ne pouvais plus rien digérer, tellement mon estomac était délabré. Après chaque repas je subissais un véritable martyre et la violence des douleurs me suffoquait. Il m'arrivait très souvent même d'étouffer. Parfois, et à propos de rien, je devenais tout étourdi. Cela arrivait surtout durant mes heures de travail et durait assez longtemps.

Que d'heures d'ouvrage j'ai ainsi perdues pendant plusieurs années qu'a duré cette terrible maladie!

J'attribue tous ces dérangements au fait que mes intestins fonctionnaient mal.

Après avoir souffert si longtemps, et cherché vainement ailleurs un soulagement tant désiré, je me suis guéri en quelques mois, tout simplement avec les Pilules Moro. Je les recommande donc sans hésitation à ceux qui ont à endurer les tourments que j'ai moi-même subis."

XAVIER ASLIN.

69 rue Bonaventure, Québec.

Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites à tous les hommes malades qui s'adressent à eux. Leurs bureaux, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont ouverts tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent s'y rendre, sont invités à écrire à ces médecins.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

4-Trains rapides par Jour-4

NEW-YORK
ET
L'EST CANADA
par

DOUBLE VOIE
Train de première classe, voie insurpassable, char-restaurant parfait, services courts et expressés.

Billets océaniques pour le couronnement.

Taux, billets, tous renseignements obtenus de

W. J. QUINLAN,
Agent-Général, Dept. des Passagers,
280 Ave du Portage. Tél. Main 7098,
Winnipeg, Man.

Les jours ete de Cha- Dleur Lourde

arrivent vers nous avec violence. Ce sont les jours où la femme de maison devient fatiguée en faisant la cuisine près du poêle de cuisine. C'est le temps de téléphoner pour le.

Pain de Boyd's

Boulangerie

Coin des rues Portage et Spence

Phone Sherbrooke 680

SOUSSIONS

Des soumissions cachetées marquées "Tender for S-w-r" seront reçues par le sousigné jusqu'à samedi midi le 3 Juin, pour la construction d'un canal d'égout au Collège Agricole à St. Vital. Les plans et devis sont visibles au département des Travaux Publics, Bâtiment du Parlement, Winnipeg.

Un cheque accepté au montant de 5 p. c. du montant de la soumission doit accompagner chaque soumission, et sera confisqué par le gouvernement de Manitoba au cas où le soumissionnaire refuserait de signer un contrat ou de faire les travaux après avoir eu le contrat.

La soumission la plus basse ni aucune soumission sera nécessairement acceptée.

R. ROGERS,
Ministre des Travaux Publics.
Winnipeg, 27 mai, 1911.

Le Tendre de Caron Débitant de Lever Y-2 (Wine Head) est meilleur que les autres, car elle est un débitant sans Man gettes car.

Librairies Keroack

52 RUE DUMOULIN, | No. 227 RUE MAIN
ST. BONIFACE. | WINNIPEG.

TELEPHONE 2140

EN GROS ET EN DETAIL

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cadres, images, articles de Noël et de Noël, tapisseries, cartes, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., etc., à très bas prix, grâce de l'importation directe.

Le meilleur choix de Cartes Postales Illustrées.

Donnée spéciale aux communautés religieuses, comités scolaires, institutions.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

M. KEROACK

Les ouvrages en bois de Eddy sont les

Meilleures sur le marché. Nos seaux et nos cuves sont bien faits et durables, et subiront un dur usage. Les tinettes à beurre de

EDDY

Gardent le beurre frais, doux et pur. Faites pour contenir 10, 15, 20, 30, 50 et 70 livres.

Vous ne faites pas d'erreur si vous achetez chez...

THE E. B. EDDY CO. LTD, HULL, CANADA.

Ave. Provencher

SAINT-BONIFACE, - MANITOBA

WALKER

LE PLUS GRAND THEATRE DU CANADA

Phone Garry 2520

TOUTE CETTE SEMAINE

MATINEES: MERCREDI ET SAMEDI

Willard Mack et Max Leone

ET LEURS COMPAGNONS

Lundi et Mardi Soirs, Matinée Mercredi

"THE MORALS OF MARCUS"

Mardi et Jeudi Soirs, Matinée Samedi

"CAMO KIRBY"

Vendredi et Samedi Soirs

"GOD'S COUNTRY"

Soirées \$1.50 à 25c. Matinées \$1.00 à 25c

6 COMMENCANT Lundi, le 29 Mai

Matinées, Mercredi et samedi.

MAX DILL

LE FAMEUX COMEDIEN ALLEMAND

et sa compagnie de 40 PERSONNES

Lundi, Mardi et Mercredi (Mat. et soir)

LA JOYEUSE COMEDIE MUSICALE

DREAM CITY

Jeudi, Vendredi et Samedi (Mat. et soir)

LA COMEDIE QUI VOUS FAIT RIRE

LONESOME TOWN

Soirées \$1.50 à 25c. Matinées \$1.00 à 25c

ROBLIN HOTEL

O. ROY Propriétaire

Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sûres de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irréprochable.

\$1.50 par jour

Phone 297. 115 Rue Adelaide Winnipeg

OMNIBUS GRATUITS A TOUS LES TRAINS

Hotel St. George

Coin des rues Dumoulin et St. Joseph

SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première classe; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est attachée à l'hôtel. Une visite est sollicitée.

TELEPHONE MAIN 4870.

OLIVIER DEGAONE, Prop.

OFFICIAL JIM WADSWORTH'S GUIDE, 5c

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE, - ST. BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poêle à Cuisine Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant toute compétition, Corda à lieuse (Binder Twine).

Ferblanterie attachée à l'établissement, Montage de Poêle et Posage de Fournaise à air chaud.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Matelas, etc.

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ALLAIRE & BLEAU

ST. BONIFACE

Garage Saint-Boniface

CHARLES LEVEQUE

LOCATION, REPARATION ET VENTE DE VOITURES AUTOMOBILES

ENTRETIEN DE CANOT A GAZOLINE

Ave Tache et Notre-Dame, St. Boniface, Man.

Mal de Dos

Cette que j'ai eue

Rien des points ont été
De la femme le symptôme unique
Mal de dos, la maladie
De celle qui se soigne.

On lui trouve pas de l'humour
Mais, je n'en ai pas. Je puis dire
Que plus d'humour et de volubilité
De la comédienne avec délice.

Les hommes laissent sur leurs
Moules, je le vois d'ailleurs
C'est sans tout, sans trépas, sans bien.

Et bien! voulez-vous la connaître
Celle que j'aime, c'est ma pipe.

Cette pipe dont je ne suis
Pas l'auteur (et l'auteur s'est
Permis des licences poétiques)
C'est moi, dis-je, si c'en est
une — a provoqué bien des illu-
sions et des déceptions.

Et bien! puisque vous la con-
naissiez maintenant celle que
j'aime, permettez-moi de pro-
ver la vérité de ce que j'avance.
Prenez plus de la moitié des
jeunes gens qui ont la liberté
de fumer, dites-moi, qu'elle est
celle qui ne les quitte jamais,
celle qui est dans la poche de
leur habit ou dans leur bouche?

C'est... Vous l'avez nom-
mée avant moi, c'est la pipe.

Voyez ces messieurs sur la
rue, marchent-ils seuls ou en
compagnie (d'hommes), ils fu-
ment leur pipe; s'arrêtent-ils
un moment pour causer, ils fu-
ment encore.

Avez-vous de la peine?

Qu'elle est cette grande conso-
latrice qui endort vos chagrins?
C'est la pipe.

Avez-vous de la joie? Venez-
vous de faire une bonne affaire?
Vous faites de la bonne.

C'est en fumant sa pipe, que
le penseur trouve la solution
des problèmes les plus difficiles.

C'est en fumant sa pipe que
l'exilé rappelle les souvenirs de
sa patrie absente.

Je me souviens de mon grand-
père, les soirs d'été, alors que
j'étais en vacances, il s'asseyait
sur la véranda, la pipe entre
ses dents, tirant une touche,
vépérale (si vous le voulez) les
rayons de la lune tombaient a-
mourusement sur les hommes
et sur les choses, et pendant que
le bled prenait toute sa maturité,
le silence de la nuit n'était in-
terrompu que par les bouffades
régulières qui montaient dans
la région étoilée.

Rien n'est si bon, disait-il,
de fumer du bon tabac canadien.
C'est quelque chose de la terre
natale, vois-tu?

Pratiquons les bonnes habi-
tudes que nous ont laissées nos an-
cêtres.

S'il nous arrive jamais de ne
pas entendre sur certaines ques-
tions, suivons l'exemple des abo-
rigènes du pays, entrons pour
toujours la hache de guerre.
C'est-à-dire, cessons nos querelles
intestines, faisons disparaître
nos jalousies de toute provenance
et fumons ensemble le calu-
met de paix.

Soyons aussi sages que nos
aïeux.

Quoi qu'en dise Hippocrate et sa docte
cabale
Le tabac est divin, il n'est rien qui
l'égale.
Belle-Humeur.

ORGANISATION ET GROUPEMENT

L'Ouest Canadien, EDMONTON

Qu'une certaine presse de l'Est
persiste à lancer des boulets rou-
ges sur l'Ordre des chevaliers de
Colomb, nous n'en dirons trop
rien. Bien que cette société soit
essentiellement catholique et
rende au point de vue religieux
des services réels et considéra-
bles, nous n'acceptons pas pour
mission de la défendre contre les
attaques dont elle est l'objet.

Si nous en parlons c'est plutôt
pour mettre en relief la puis-
sance que les chevaliers de Colomb
ont acquise dans la République
voisine et l'influence inconsu-
table dont ils disposent.

N'étant de côté leur caractère
de société secrète, qui peut souf-

frir discussion, nous ne com-
mentons que sur les avantages in-
contestables qui découlent du grou-
pement des forces catholiques
sous un standard commun et
discipline uniforme.

Il est vrai qu'en reproche à
cette société d'être avant tout
irlandaise et de n'avoir en vue
que les intérêts ténus de son
pays. Cette assertion ouvrirait un dé-
bat que nous désirons éviter
pour la bonne raison qu'il n'en
résulterait aucun bénéfice pra-
tique.

Parce que la grande majorité
des chevaliers de Colomb sont
d'origine irlandaise, il ne s'en
suit pas que la société soit plus
irlandaise que catholique et
ses efforts tendent à la domina-
tion d'un groupe technique ce-
tholique sur un autre.
Il faut bien reconnaître que l'a-
mitié qui naît entre les membres
d'une même société accroît de-
vantage quand ceux-ci sont ori-
ginaires du même pays et par-
lent la même langue. Comme
conséquence, on ne doit pas être
surpris si sur le terrain social,
économique, commercial même
politique, ils marchent ensemble.
L'affinité commencée dans la
salle des conseils se continue
dans toutes les phases de la vie.

An lieu de diriger d'aocres
critiques du côté des chevaliers
de Colomb, pourquoi ne pas étu-
dier leurs moyens d'action, leurs
progrès, leur expansion. leurs
travaux, et nous inspirer de l'es-
prit d'union qui les anime et les
conduit.

A l'heure qu'il est, ils fondent
à même leurs deniers une uni-
versité catholique aux Etats-U-
nis.

Ils ont, l'an dernier, créé une
compagnie d'assurance sur la vie
avec un capital de deux millions
ouverte seulement aux catholi-
ques et qui grandit à pas de ge-
ant de l'autre côté de la ligne
quarante-cinquième.

Ils possèdent des journaux des
revues propagande incessante et
se développent à un point que
leur société va devenir avant
vingt-cinq ans un facteur essen-
tiel et presque prédominant.

Faisant abstraction de la ques-
tion des langues, cet ordre dans
une certaine sphère accompli sur-
eusement des prodiges tout en fa-
veur de la Vérité. Si nous n'a-
vons nullement l'envie d'inviter
nos compatriotes à se faire Che-
valier de Colomb, nous sentons
que c'est notre devoir de deman-
der à la population française
pourquoi elle si réfractaire à l'or-
ganisation et au groupement.

Dans l'Ouest, nos sociétés na-
tionales ne reçoivent aucun en-
couragement. C'est à peine si nos
associations St Jean Baptiste peu-
vent tenir l'assemblée annuelle
pour élire un bureau d'officiers.
C'est un secret de polichinelle
que le comité en charge de l'or-

Ce Terrible Mal de Dos

Fort Guéri par le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Morton's Gap, Kentucky. — "J'ai souf-
fert deux ans de douleurs féminines, ma
santé était très mauvaise, j'avais
constamment mal de dos qui était
simplement terrible. Je ne pouvais
me tenir debout sans
longtemps pour faire
coudre les vêtements
pour les repasser, sans
éprouver un mal de
dos qui me tuait et
j'avais des secousses
d'éclatements
si fortes que je pouvais à peine les en-
durer. Je souffrais du mal dans les deux
côtés, ne pouvant supporter rien d'assis-
ché un peu serré, et j'étais irrégulière.
J'étais vraiment rendue à bout. M'ap-
prochant par une recherche, je pris le Com-
posé Végétal de Lydia E. Pinkham et
en fis usage pour le mois et je suis main-
tenant d'une bonne santé. Il y a de cela
plus de deux ans, et je n'ai pas éprouvé
un seul élanement, ni une douleur
depuis. Je fais tout mon ouvrage,
lavage et tout le reste, et je n'ai plus eu
de mal de dos. Je crois votre médicament
essentielle et j'en fais l'éloge à toutes mes
amies. Si vous pensez que mon témoi-
gnage puisse en aider d'autres, vous
pouvez le publier." — Mrs. Ozzie Woot-
ton, Morton's Gap, Kentucky.

Le mal de dos est un symptôme de
développement et de faiblesse dans l'orga-
nisme. Si vous avez un mal de dos, que
le soulage pas. Pour assurer un soulage-
ment permanent, vous devez aller à la
racine du mal. Rien, de tout ce que
nous recommandons, ne pourra plus sou-
lagement l'atténuer que le Composé Végétal
de Lydia E. Pinkham.

Revenez à Mrs. Pinkham à Lynn, Mass.,
pour un conseil spécial. Votre lettre
sera chérieusement accueillie, et le com-
posé guérira.

Plus de crainte! Les femmes qui prennent occasionnellement quelques boîtes de "PILULES ROUGES" SONT TOUJOURS FORTES ET VIGOUREUSES.



Mme Daniel Hamel, 9 rue Ste-Marie, Québec.

"Etre toujours sur des épines," voilà une locu-
tion qui marque bien l'état habituel de certaines
femmes dont la santé subit les moindres influences.
Ce sont celles douées d'un tempérament plutôt
changeable, selon des caprices inexplicables, et qui,
pour une journée de bon temps, sont ensuite mala-
des pendant des semaines.

Où, c'est bien vraiment être toujours sur des
épines que de vivre ainsi dans la crainte et le dan-
ger.

Quelles privations ne s'impose-t-on pas, et quels
sacrifices ne faisons-nous pas pour éviter de se lais-
ser prendre à tant de pièges qui se tendent partout!

Etre gratifiée d'une telle santé équivaut, pour
une femme, à une condamnation à perpétuité.

Mais il est un moyen de trouver grâce en amé-
liorant sa situation.

Il ne s'agit, pour cela, que de prendre le bon
moyen de se garantir de tous dangers. Pour y
arriver, il suffit de faire plus amples provisions de
forces; et on acquiert de nouvelles forces à mesure
que le sang s'enrichit et augmente de volume.

Or, le plus sûr producteur et purificateur du sang,
c'est encore ces bonnes vieilles Pilules Rouges de la
Compagnie Chimique Franco-Américaine.

Toutes les femmes qui en ont fait usage, et elles
sont légions, s'accordent à dire que les Pilules Rou-
ges sont incomparables comme fortifiant, comme
remède et comme restaurateur et régulateur de la
santé!

Elles éloignent donc un grand nombre de maux
dont les femmes se plaignent habituellement.

Le SIROP des ENFANTS du Dr CODERRE guérit la colique, la diarrhée, les
dérangements d'estomac chez les bébés et leur donne un sommeil paisible.

Avec les Pilules Rouges plus de retards, plus de
douleurs périodiques, plus de déplacement, plus
de grossesses fatigantes, et plus de troubles sérieux
du retour de l'âge.

Chaque âge de la femme comporte ses dangers
et en tout temps les Pilules Rouges seront trouvées
avantageuses.

Lisez ce que déclare une dame de Québec:

"Tous les symptômes du mal dont je souffrais
me faisaient craindre la paralysie.

Très faible et sujette à des engourdissements
souvent répétés, j'avais de plus, le cœur affecté au
point que j'étouffais et perdais connaissance.

Il y avait bien quatre mois que j'étais malade
lorsque je commençai à prendre des Pilules Rouges
de la Compagnie Chimique Franco-Américaine.

Quelques années avant cette dernière maladie,
j'avais eu occasion de consulter, à leurs bureaux,
les Médecins Spécialistes de la Compagnie Chimique
Franco-Américaine et alors les Pilules Rouges, que
l'on m'avait conseillé de prendre, m'avaient fait
grand bien.

J'eus donc encore une fois la preuve de l'effica-
cité de ces excellentes pilules qui sont bien réelle-
ment souveraines puisque, dans ce dernier cas égale-
ment, et malgré toute la gravité d'une telle maladie,
elles m'ont encore guérie et en peu de temps."

Mme DANIEL HAMEL,
9 rue Ste-Marie, Québec.

Autre témoignage d'une dame des Etats-Unis.

"J'ai le plaisir d'annoncer que je jouis mainte-
nant d'une bonne santé, grâce aux bonnes Pilules Rouges
que j'ai prises sur recommandation des médecins
de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, et
qui ont multiplié mes forces, ont augmenté mon
appétit, aidé ma digestion et fait disparaître les
mauxaises et les désordres organiques dont j'avais à
souffrir depuis longtemps. Et je ne suis pas la seule
de ma famille à avoir bénéficié des bons effets de ce
tonique précieux; ma mère s'en est aussi si bien
trouvée qu'elle l'estime au-dessus de tous les autres
remèdes."

Mlle C. L. A. RIENDEAU,
Thorne, N. Dakota.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Méde-
cins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine,
tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du
matin à 6 heures du soir, au No. 274 rue Saint-Denis,
Montréal. Aussi consultations par lettre pour les
femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les
marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi,
par la maille, au Canada et aux Etats-Unis, sur ré-
ception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées:
COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE
274, rue Saint-Denis, Montréal.

MANITOBA La Terre des Bonnes Occasions

Voici seulement quelques-uns des avantages offerts par
la province de Manitoba, prouvant que ceux qui désirent améliorer
leur condition devraient chercher à s'établir dans son territoire
POUR LE FERMIER.

La fertilité du sol et ses conditions de climat ont donné à la
province de Manitoba une renommée mondiale comme productrice
du bled dur No. 1.

Aux fils de ces fermiers, la province de Manitoba offre une
éducation agricole gratuite dans un collège agricole comme on
n'en trouve pas de meilleur sur tout le continent américain.

POUR L'ARTISAN ET LE TRAVAILLEUR

Il y a des industries florissantes dans plusieurs villes qui
progressent rapidement et le travail est bien payé dans toutes les
branches de métier qui demandent de l'habileté ou non. Il y a
une demande illimitée pour le travail.

POUR LE FINANCIER

Il y a du pouvoir électrique abondant à de bas prix pour les
manufactures ou autres objets. Des terres fertiles. Des ressource-
s naturelles variées et illimitées. Des facilités de transport suffi-
santes. Des villes nouvelles se développant rapidement. Tout
cela offre au talent, au capital et à l'énergie des occasions et des
rapports nulle part égales et au-dessus des espérances les plus
élevées.

Nous vous invitons tous à venir partager notre prospérité
continue et notre grandeur future.

Pour plus d'informations adressez-vous à:

JAS. HARTNEY, 77 York St., Toronto, Ontario.
JOS. BURKE, Logan Ave., Winnipeg, Manitoba.
A. A. C. LARIVIERE, 22 Bâtisses de l'Alliance, Montréal,
Québec.

J. F. TENNANT, Gretna, Manitoba.
J. J. GOLDEN,
Député Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration
Winnipeg, Manitoba

J. D'AOUST, TEL. MAIN 5598. E. DUGAL, TEL. MAIN 7409

D'AOUST & DUGAL

Entrepreneurs de
Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud
et vapeur, Ventilation, Couverture, Pla-
fond Métallique, Corniche et Echelle de
Sauvetage.
Tel 6645 B. de P. 158
239 Ave Provencher (Coin rue Thibault) St. Boniface

MOEN & SWEENEY CONTRACTEURS

Travaux en béton. Connections
d'égoûts. Travaux d'ex-
cavations, etc.

248 AVE. TACHÉ, ST. BONIFACE.
TELEPHONE MAIN 338.

WAGNON'S GUIDE 27-28-29-30-31-32

LA CUSSON LUMBER Co. Limited.

Quartier Central et Bureau, coin de
l'Avenue Provencher et de la
rue Thibault.
Téléphone 3633.
Bureau de Poste 29

FABRICANTS DE

Portes et Châssis, Caissons, Meublerie,
Bancs, Tables, etc. Tous articles d'ameublement
liens intérieurs et extérieurs, Bains d'É-
gise, Antis, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction,
planches, lattes en bois et métalliques, bois
de chauffage, etc., etc.
Tous pour l'habitation, Chaux, Sable, Ci-
ment.
Toutes sortes de matériaux pour enduits,
Plâtres, etc., etc.
Fournisseurs pour Bâtiments, Closets, Vitres,
Bancs, Tables, Verrins, Pinceaux, etc.,
etc.

Pour Votre Foyer

Il n'y a pas de meilleur
brevage que la bière

DREWRY'S REFINED ALE

Elle est faite avec une
eau pure, de drêche et de
houblon, pas de sédiment.

DEMANDEZ- LA E. L. DEWEY WINNIPEG MAN.

Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ, \$4,000,000
CAPITAL entièrement versé \$2,500,000
FONDS DE RÉSERVE..... \$2,500,000

DIRECTEURS:

Hon. J. D. Rolland, Président.
Hon. Bickelike M. P. P. V. Pres.
J. A. Vallancourt, A. Turcotte, R. H. La-
may, J. M. Wilson, Hon. F. L. Béluga, G. R.

M. J. A. Prond'homme, Gérant Général
F. G. Leduc, Secrétaire
O. K. Dorais, Inspecteur
E. K. Vidérou, Ass. Gérant,
BUREAU PRINCIPAL,
RUE ST. JACQUES, MONTREAL

Succursales:

Rue Ste Catherine Centre
Rue Ste Catherine Est
Rue Notre-Dame Ouest
Hochelega
Pointe Saint-Charles

MONTREAL

Maison neuve
Mont Royal et St. Denis
St. Louis, Mile End,
Delormier,
St. Edouard,
Edmond.

MONTREAL

Joliette P. Q.
L'Assomption P. Q.
Québec P. Q.
Québec St. Roch P. Q.
Sorel P. Q.
Shorbrooke P. Q.
Farnham, P. Q.
Laprairie, P. Q.
L'Assomption, P. Q.
St. Hyacinthe, P. Q.
St. Jacques d'Achigan, P. Q.
Berthierville, P. Q.
Vauvillie, P. Q.

St. Henri P. Q.
St. Jérôme P. Q.
Trois-Rivières P. Q.
Valleyfield P. Q.
Vankleek Hill Ont.
Verdon, P. Q.

Winnipeg, Man. 437-700 Main.
Ave Higgins.

Saint-Boniface, Man.
St. Pierre, Man. 3
Edmonton, Alberta.

Département d'épargne.—Intérêt au taux
de 3 1/2 %, par an accordé sur dépôts d'épar-
gne.

KMET des "Lettres de crédit Circulaires"
pour les voyageurs, payables dans toutes
les parties du monde; AGHET, traites,
or argent et billets de banques des pays
étrangers et VEND des chèques sur
les principales villes du monde.

AGENTS EN ANGLETERRE: The City
de laide Bank, Ltd., Credit Lyonnais
Comptoir National d'Escompte
AGENTS EN FRANCE: Crédit Lyon-
nais, Comptoir National d'Escompte de Pa-
ris, Société Générale, Crédit Industriel et
Commercial.

A. J. C. FRIGON, Gerant.
Winnipeg
GEO. LALONDE, Gerant.
Succ. de Saint-Boniface.

LE véritable et SEUL authentique

MEFIEZ- vous des Imitations

VENDUES l'près les MERITES du

LINIMENT MINARD

MINARD'S LINIMENT Co. LTD

825 Ave Provencher (Coin rue Thibault) St. Boniface

LUMBER

de bois de service de toutes sortes, pour
tous les usages, peuvent être obtenus à
nos entrepôts ou les constructeurs et ces
travailleurs trouveront bien de venir acheter
leur bois.

OUVREUR DU DEDANS OU DU DEHORS

Notre bois est bien sec, soit dur ou mou,
il est coupé dans toutes les grandeurs et
prêt à délivrer. Prix très modérés.

LePage Lumber Co

Cour et Bureau: 239 Provencher
Saint-Boniface, Man.
Tel. Main 1364 - R. de P. 94

T. A. Lavine, Jas. Trueman, J. W. Moore

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE MAIN 5132

STANDARD PLUMBING COY

No. 44 AVENUE PROVENCHER
SAINT BONIFACE.

Appareil de Chauffage à air chaud
Ou à vapeur, Plombiers une spé-
cialité, une spécialité.

EPICERIES ET...

CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes
de mon commerce, mais j'ai toujours
eu un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que
je ne crains pas la comparaison avec
les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes
de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ
St-Boniface

ECURIE DE LOUAGE

De M. Denis D'Aoust
161 et 163 Rue Garry

M. Dujardin informe ses amis et le pu-
blic qu'il a racheté d'Ontario une magnifique
voiture pour mariages et autres cérémonies
spéciales. Vraie et propre de cette vo-
iture elle coûtera un peu plus chère que les
autres pour la faire sortir.

J. DUJARDIN, Prop.

0 Téléphone 141.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une plâtre
par jour de la ville.

P. L'Heureux court et bonne établi en
connexion avec l'Hotel. Et toute accom-
modation pour la vente des chevaux.

Decorations d'Eglises et d'Appartement

F. D. Pembrun

ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polychrome de statues, imi-
tation de faux bois et marbre, tapisserie,
peinture et vitrerie. Travaux de bâtiment
en tout genre.

Polissage et Vernissage de meubles à Pa-
telier

NO. 361 Rue St. JEAN-BAPTISTE

Soumission sur demande s'adresser au

NO. 55 RUE AULNEAU.

BOITE DE POSTE 153.